



COLLOQUE INTERNATIONAL SCHIBBOLETH-ACTUALITÉ DE FREUD

כנס בינלאומי בין-אוניברסיטאי שיבולת נוכחותו של פרויד

Academic International Conference

18-19-20 Avril 2016 JÉRUSALEM français-hébreu)



6, Sh.A.Nakhon street - Jerusalem 94110

SIC'ÉTAIT JÉRUSALEM

אם זו הייתה ירושלים

IF IT WAS JERUSALEM

IN HOMAGE TO RAPHAËL DRAÏ and to BENJAMIN GROSS



With the support of the Fondation pour la Mémoire de la Shoah

Under the academic direction of : Michel Gad Wolkowicz, *Chairman and Director Editor*
Vice director : Michaël Bar Zvi

Inaugural Argument : Michel Gad Wolkowicz, Jacques Amar, Michael Zvi Bar, Sam Tyano, Marc Cohen, Raphael Draï, Simon Epstein, Colette Leinman David Mendelson, Thibault Moreau, Jean-Jacques Moscovitz, Georges-Elia Sarfati, Georges Bensoussan...

Organizing Committee : Jacques Amar, Patrick Bantman, Michael Bar Zvi, Viviane Chetrit-Vatine, Marc Cohen, Raphael Draï zal, Georges Gachnouchi, Colette Leinman, David Mendelson, Thibault Moreau, Jean-Jacques Moscovitz, Marc Nacht, Maya Guez, Georges-Elia Sarfati, Daniel Sibony Jacques Tarnero, Ilan Trèves, Sam Tyano, Monette Vacquin, Jean-Pierre Winter, Michel Gad Wolkowicz,



INVITATION

The title *If it were Jerusalem* came like a tale, a diurnal remnant, resonant with “the next year in Jerusalem” and “If I forget you Jerusalem” heard and chanted since our childhood. At one time when Jerusalem, between dream and reality (eS), between Ego Ideal and Super-Ego, presence-absence, symbol and symptom, place transcending of the primacy of the Other, of the name, site of interpretation and the language, or on the contrary object of mimetic desire and massive projective identifications, brings up to date abasically imaginary challenge and symbolic system, this International Symposium in Jerusalem on Jerusalem proposes to give to the work of the essential questions, how constitutes people and an interior identity, with the interiorization of the great man in great idea, how builds an account and a historical truth, the political subject and a certain report with the Law and indefinite of the thought, the origin of a decision of ethics, the election-rise in the spirit, the collective individual responsibility and of thought and action, the assumption of universal of the producing singular of subjectivation, and methods of transmission.

Often destroyed but never the less alive, often conquered but always sovereign, this Capital of survival has two faces, two destinies, to believe the old legends of them. Terrestrial Jerusalem, Heavenly Jerusalem. One, visible, evokes mourning and lamentation. The other, imperceptible, brings peace and eternity. And they meet in the man who can seek them in the word and the memory, one with interior of the other. “Jerusalem”, my Master said while crying of all his forces. “Jerusalem”, my father said : and he laughed. Of all its forces also, with hope and force of life. Promises and memories. Formerly and the next year. David and the Messiah. Great nostalgia, the true hope. The exile and the return. Starting point and result. Since 2000 years, this ground, whose Freud will attest the presence in his clean unconscious, precisely after having attended the part of Hertzl - *Das neue Ghetto* - had been transferred with bloody hands in hands flamers. According to Freud, Jerusalem takes part of “the invisible building” of the Judaism, product of the methods of the phylogenetic heritage - work of culture -, construction of the Jew, of his substance, its consistency, its permanence.

The question of Jerusalem, ball of pins of symbols, those on which backs up the total and true identity opposing parties: crowned space is tangled up so much between the various confessions which laid out each one in palimpsest of the others there that it makes of the quadrature of the circle a game of child. the City of David, built, built again, according to the Word, in Ten Words, according to the measurements dictated by God, moves, concentrates, more than ever, a truth absès of anguish and passions, conflicts.

The International Symposium *If it was Jerusalem*, falls under the continuity of the development of the questions of memory and transmission, of the face and the exile, *The force of the name* (The Hebrew University of Jerusalem Israel and Mahj, Paris), and of the great events Schibboleth-Actuality of Freud which preceded it, and more recently in particular of *Collective Psychology, today*, of *Ethical Tensions and challenges in the contemporary*

world (Netanya Academic College, 2012), of *Presence of Shoah and Israel in the contemporary thought* (Such Aviv University), of *Genealogy of hatred and the traumas - Shoah/crowned Israel-Name/cursed Name* (Ulif-Copernic, 2014), Figures of cruelty... and anti-semitism (Paris-Iseg 2014-2015), *Symbolic States, today - Since the Man Moïse and the religion monotheistic passing by Freud, Rothko, Appelfeld - Law, Right, psychoanalysis.* (Sorbonne, Paris 2014).

The International Association Inter-Academic Schibboleth-Actuality of Freud joins together an increasingly consequent group of researchers, authors, academics, experts of high value and great notoriety which, each one since their respective disciplines, of various filiations of thought, Jews and not-Jews, the psychoanalysis, the history, the right and the economy, philosophy, sociology, anthropology, geopolitics, political, and social, fundamental and human sciences, the analysis of the speeches and the ideologies, the Jewish thought, the religions, the plastic, visual and cinematographic arts, seeks to distinguish the signs and signals, the symbols and emblems, of the societal and civilisational problematics, and their discomfort, attacks and misadventures of the Symbolic system, of which the anti-Judaism and the hatred of the name would be the paradigm, to build them in symptoms, to establish a psychopathology and a clinic of the contemporary world disengaged from the confusion of the languages. According to the example of *Imago*, the first Freudian review, to resume the work of culture, put forward of meaning, of the singular and collective representations, decoding of reality and the news, analysis and production of sens and realities. Its publications become reference books.

Our very dear Raphaël Draï and Benno Gross were to make the introductory conferences, powerful thinkers, exemplary transmitter, great men combining intellectual rigour and ethical requirement constantly, searches constant truth, historical truth and psychic truth. More still: Masters who did not incarnate themselves there, of the models of being, them which did not claim the being. Friends of an absolute fidelity. We had the pride and happiness that Raphaël agreed to be the Honorary President of Schibboleth-Actuality of Freud, and that Benno is also present and Member right from the start of its Scientific committee. This conference will be held in their homage, in the Place of the Places, and will testify to that of which, differently, they incarnated with highest than tries our approach, each disciplinary field convened sharpening and enriching the others, each retransmuted by the crossing of the knowledge, the indefinite one of the questionings, avoiding any trend with the reduction explanatory, synthesis globalisante and resolvent. These princes of the ethic, of the spirit and of the heart, deciding requirement of truth and responsibility, singular and collective, of thought and action incarnated "You will choose the life" on the principle of which they will have written both. "To overcome its own passion in the name of a mission to which it was dedicated", written Freud in connection with Brace. With the service of the community property, with the listening of the Law and other, including other in one self. Always with a whole presence, a courage without fault, and an enormous generosity. To fight, with respect, firmness, but without excess, with measurement, without animosity, with the force and the exactitude of the argumentation. By convening the ethics of humour, and a thought, whose qualities of development and abstraction had other goals to only refer to the life even, which precisely recalled to the utopians the Reality of it.

BLESSED EITHER THEIR MEMORY. THEIR MÉMOIRY OBLIGES US

Raphaël wrote that the people considered fossil were especially remained the pilot people, that Sion wants to say in Hebrew the Sign, the reference mark and the note. Sion, like Bethléhem, Hebron, like Yeroushalaim, is a Hebrew name which indicates living it. It sign posts the ways and signs of them the acts which authenticate the straightness of it. Sion precisely indicates Jerusalem, Yeroushalaim interior, the city where the human heart finds its vaster expression, its universal amplitude. This is why, explains Zohar, the City thus named presents this

characteristic : it widens as human flow towards it, since this surge is not that of the invasions which would like to restore there the cult child murder of Moloch whose vestiges are in the deepest layers of its ground and its past, that which claimed to prohibit a future to him. In the Hebraic graphic communication of Sion, when the initial letter, the tsaddik, disappears, the word «Yavan» appears which indicates Greece. Jerusalem contains Athens but without holding it. Its initial letter protects it and makes him teaching of anteriority. The languages are and make signs, surely.

The House of Holiness built by Solomon attests of this project. It is located on a mount which is not only one topographic eminence but, Site of the name, Site of the stranger, from this point of view, one of the highest places of the Human one.

Michel Gad Wolkowicz



Ofer Lellouche, «*Judean Hills, Landscape*»

INTERNATIONAL SYMPOSIUM FRANÇAIS-HÉBREU-ANGLAIS

PROGRAM (simultaneous translation)

DAY 1 , Monday, April, the 18th

RECEPTION 14:30 : Visit of the Museum Begin Center Heritage

16:30 CONFÉRENCE Of OPENING by the PRESIDENT of SCHIBBOLETH - ACTUALITÉ of FREUD, Director of the Conference ;

Prof Michel Gad WOLKOWICZ : “TheDecision”

17h : INTRODUCTORY CONFÉRENCES:

Simon EPSTEIN (“*Jerusalem, a reality:aspects historical, cultural, geopolitical, socio-economic, demographic*”) ; **Michael BAR ZVI** («*Jérusalem, désir de vie ou crise de l’être, sionisme et ontologie*») ; **Marc-Alain OUAKNIN** («*Le son du Shofar pour une logique de la substitution*») ; **Philippe VAL** («*Jerusalem and Athen, roots of the démocratie* »)

18H30 PARTENARIATS: Richard PRASQUIER (Chairman Keren Hayessod-France; **Nicole GUEDJ** (Chairwoman Foundation France-Israël); **Yaël ELKYESS DRAÏ**;

1. JERUSALEM, A PLACE — IF I FORGET YOU JERUSALEM

Dina PORAT (“*Jerusalem and the Shoah*») ; **Shmuel TRIGANO** (“*Jerusalem like symbol and strategic base to be it Jewish*”) ; **Cyril ASLANOV** (“*Jerusalem as a metaphoric name for major Jewish centers in the Diaspora.*”)

20H In a world preview showing, and exceptionally, three sequences of "*Algiers - Jérusalem, a forbidden journey*", a movie directed by **Jean-Pierre LLEDO**, edited by **Ziva POSTEC**, editor of "Shoah".

20H30 EVENING, COCKTAIL of OPENING Symposium (Begin Heritage center)

DAY 2, Tuesday, April the 19th

9h: Speech of RECEPTION : **Herzl MAKOV**, Director of Begin Center Heritage ;

II. JERUSALEM, A SYMBOL — THE EYE OF THE UNIVERSE

9H10. Chairmen: **Cyril ASLANOV** & **Francine KAUFMANN** («*La présence de Jérusalem dans la prière juive*») ; **Georges-Elia SARFATI** («*the daily presence of Jerusalem in the Jewish liturgy*») ; **Daniel SIBONY** («*Nom de lieu et lieu du Nom*»), **Jocelyn Yossee HATTAB** («*La Jérusalem qu'on (se) crée*»), **Claude BIRMAN** («*Of the direction of the history of Jerusalem*»); **Thibault MOREAU** («*Depuis Jerusalem - et les Topiques sinaïtiques, de Raphaël Draï*»), **Guy BRACHA** («*Jerusalem – A meeting point of different Jewish identities, reflected in Abraham Elmaleh's personality* »).

III. JÉRUSALEM, UNE DEMEURE, LE SYMBOLIQUE – LA MAISON DE L'ÉTERNEL, L'INVENTION DE D.JEU

11:30. Chairman : **Marc COHEN** («*Jérusalem dans tous ses états. Actualité de Jérusalem dans notre civilisation*») ; **Laurence SIGAL** («*Figures de Jérusalem chez Else Lasker Schuller et Myriam Harry*»), **Jacques AMAR** («*Rome et Jerusalem : relire Moses Hess pour comprendre notre époque.*»), **Benny LAU**, **Didier LONG** («*Shalou shalom Yéroushalaïm. "Call peace (plenitude) on Jerusalem"*» - PS 122)

LUNCH

IV. JERUSALEM, HISTORY, RIGHT, LANGUAGE, ECONOMY, SOCIOLOGY, POPULATION (S), DEMOGRAPHY, CULTURE(S), INSTITUTIONS, FIGURES,

14:30. LAW, Chairman : **Jacques AMAR**; **Eliezer CHERKI** («*Jerusalem in Islam*»); **Emmanuel NAVON** "*Le statut de Jerusalem en droit international et dans le conflit israélo-arabe.*",

HISTORY, Chairman **Daniel SIBONY**; **Joseph Isaac LIFSHITZ**, **Myriam ROSMAN** («*The statut of Jérusalem, History of the relation ship between France and Israël*»); **Richard ROSSIN** («*Jérusalem, des repères historiques et symboliques*» -

SOCIOLOGY, DÉMOGRAPHY, Chairwoman : **Sophie NIZARD** («*La mémoire des lieux : une lecture de la topographie légendaire de Maurice Halbwachs*») ; **Uzi REBHUN** («*The Population of Jerusalem, 1948-2015*») ; **Florence HEYMANN** («*Les déserteurs of God*») ; **Boni GOLDBERG** ; **Eliezer WITZTUM** («*Jerusalem of divine and madness: The case of Jerusalem Syndrome*")

17:00 V. REPRESENTATIONS OF JERUSALEM IN THE CURRENTS OF THOUGHT

Président **Michaël BAR ZVI**; **Francoise OUZAN** («*Jerusalem and survivors of Shoah*»), **Georges GACHNOCHI** («*Jerusalem and walls*»), **Gideon KOUTS** («*Yehiel Bril et le rayonnement de Jérusalem*»)

18:30. VI. JERUSALEM AT THE TIME OF POLICY ; ISSUES OF THE TWENTY AND One CENTURY

Chairman: **Jacques TARNÉRO** («*Usages de Jérusalem: quand une ville conjugue sa propre histoire*", "*fiction, fantômes, projections autour d'un même nom*») ; **Philippe VAL** ; **Freddy EYTAN**, **Nadav SHRAGAÏ**, **Ari SHAVIT***,

TO DINER

Projection in preview of the film : «*Fragments Jérusalem*» of **Ron HAVILIO** (Prize of the film's festival of Hong Kong)



Ofer Lellouche, «Judean Hills, Landscape»

DAY 3. Wednesday, the 20th

9:00 VII. JERUSALEM, THE “INVISIBLE BUILDING” ACCORDING TO FREUD, AND THE DISORDER OF THOUGHT : THE MAN MOÏSE, JERUSALEM AND THE IDEA OF PEOPLE,

Chairwoman: **Viviane CHETRIT-VATINE** ; **Michel GRANEK** («Jerusalem, conscience et inconscience.»), **Évelyne CHAUVET** ("L'amour du peuple juif pour l'humour"), **Rachel ROSENBLUM**, **Eran ROLNIK** ("Freud, Psychoanalysis, Zionism : From Vienna to Jerusalem»), **Paule STEINER** («Tradition et mémoire héréditaire, Freud et Scholem»). **Émile MALET** («Freud et le judaïsme, une approche spirituelle du peuple juif »)

VIII. JÉRUSALEM AND THE INTERDICT OF REPRESENTATION, “THE UMBILICAL POINT OF DREAMED”, TEXT CITY WHICH SUPPORTS INTERPRETATION ; JERUSALEM AND MODERNITY

Chairmen **Ilan TRÈVES** & **Jean-Jacques MOSCOVITZ** ("Jerusalem ou l'incarnation de l'attente ») ; **Jean-Pierre WINTER** («Eichmann at Jerusalem ?»), **AHUVA BARKAN** («Jerusalem - Sainteté et nostalgie. Réflexions psychanalytiques»), **Danièle BRUN** ("From Rome to Jerusalem via Athens. A Freudian road "); **Yolanda GAMPEL** («Impossible représentation du trauma, et production sous interdit de représentation») ;

11:30 IX. JERUSALEM: HISTORY OF PSYCHIATRY

Chairman : **Sam TYANO** ("Jerusalem, place of the Symbolic system and imaginary, of the Jewish people : Ego ideal, and super-ego, heir to the Oedipus complex") ; **Patrick BANTMAN** et **Éva WEIL** («Autour des croyances et des religions, rencontre à Jérusalem »), **Franklin RAUSKY** («Le syndrome de Jérusalem: un esprit inquiet rencontrant une cité inquiétante»), **Marc NACHT** («Le centre d'un monde»)

TO LUNCH

14:30 X. JERUSALEM & LITTERATURE : “SHADE AND MIRAGE”(David Mendelson)

Chairmen **Maya GUEZ** («The figure of Jerusalem in the Shalev Grossman's works») et **David MENDELSON** ("the stage of the Mirage in the accounts of trip to Jerusalem at the 19th century") ; **Zeruya SHALEV**, **Avraham B.YEHOSHUA** ("Jerusalem as a literary heroin according to the novel Mr. Mani"), **Meir SHALEV**, **Esther ORNER** ("an apartment to the 5 Mevoh Yoram"), **Valerie ZÉNATTI** ("Jérusalem : failles sismiques et intimes»), **Benny ZIFFER** («Le fantasme hiérosolymite de Michel Houellebecq»), **Michal GOVRIN** («Jerusalem, lieu de jachère entre les destructions»; «Yerushalaim - mekom hashemita bein khurban ve-khurban»);

17H. XI. ARTISTIC JÉRUSALEM - J ERUSALEM PICTORIAL, CINEMATOGRAPHIC,

a) **VISUAL ARTS**

b) Chairwoman **Colette LEINMAN** ("Jerusalem on the Seine or an impossible cartography") ; **Yona FISHER** ("La représentation de Jérusalem dans l'art israélien »), **Ofer LELLOUCHE** («Jerusalem, panim, faces/landscapes»), **Varda STEINLAUF** («The Painter in the Judean Hills»), **Didier BEN LOULOU** («Jérusalem, l'œil du cyclone, 15 ans d'images 1991-2006»)

c) **CINEMATOGRAFIE ARTS :**

d) **Chairman Jean-Pierre LLEDO** («*Alger-Jérusalem*»); **Yehuda MORALY** («*Les Soixante-dix visages — Jérusalem au miroir de la scène, de l'écran et du petit écran*»), **Albert GABAÏ**, **Ron HAVILIO** («*Fragments Jerusalem* »)

e)

f) **XII. JERUSALEM SOUND - MUSICAL, CHOREOGRAPHIC**

Chairwoman Monette VACQUIN (“*sound Jerusalem, and like homage to the immense gift of the Judaism of Chema*”), **Andre HAJDU**,

XIII. JÉRUSALEM, 21th : MEDICINE, ARCHITECTURE, ARCHEOLOGY, FASHION, SCIENCE & TECHNOLOGIES, URBANISM, LANDSCAPES, ...

Chairwoman Michèle LÉVYSOUSSAN («*L'hôpital à Jerusalem : Un laboratoire du "soigner ensemble"*»); **Alisa MEYOUHAS GINIO** («*L'Alliance Israélite Universelle à Jérusalem durant les années 1880-1914, au travers les figures de d'Eliahou Eliashar et d'Abraham Elmaleh*»); **Michaël JASMIN** («*Le temple avant le Temple: archéologie et imaginaire des origines de Jérusalem*»); **Gerald FINKIELSTEJN** («*Un amour destructeur. L'archéologie de Jérusalem aujourd'hui*»)

CONCLUSION :

Michaël BAR ZVI,

Simon EPSTEIN,

Michel Gad WOLKOWICZ,

Meyer HABIB, Député à l'Assemblée Nationale des Français vivant à l'étranger

RECEPTION

At the BEGIN HERITAGE CENTER or at The MOUNT TZION HOTEL

A dinner and musical evening : **Andre HAJDU**, **Ora ROTEM-NELKEN** (pianists) ; **Isaac Josef LIFSHITZ** (violinist) ; **Annatte BAR ZVI & David SHAPIRA** (Israeli and Jewish Songs),

PLACE OF THE CONFERENCE : BEGIN HERITAGE CENTER, 6 Sh.A.Nakhon street - Jerusalem 94110 (in front of the cineclub)

Participants (*s/s res) : **Eliette Abécassis** (écrivain), **Jacques Amar** (Maître de Conférence-HDR Droit/Paris- Dauphine, Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud), **Cyril Aslanov** (Member of the Academy of the Hebrew Language), **Patrick Bantman** (Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud Psychiatre, Thérapeute familial, Hôpital Esquirol), **Aharon Barak** (Droit/Ancien Président de la Cour Suprême d'Israël), **Ahuva Barkan** (Psychoanalytic Society of Israël), **Michaël Bar Zvi** (Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud Philosophie/Tel Aviv University/RadioJ/Copernic), **Haim Beer** (écrivain), **Pierre Benghozi** (Pédo-psychiatre, Comité Exécutif de la Chaire Unesco, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud, Hyères), **Didier Ben Loulou** (photographe), **Florence Ben Sadoun** (journaliste, critique de cinéma, Fr), **Jean-François Bensahel** (Président de l'Ulif-Copernic), **Georges Bensoussan** (Historien/Directeur éditorial du Mémorial de la Shoah, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud, Paris), **Shmuel Berkovitz*** (Adv, Prof), **Claude Birman** (Professeur de Chaire Supérieure de Philosophie, et Maître de Conférence à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris honoraire; Professeur d'Etudes Juives à l'Université Populaire du Judaïsme), **Boaz Bismuth*** (journaliste, Directeur d'Israël Hayom), **Guy Bracha** (Prof. Littérature et culture méditerranéenne, Hébraïc University of Jerusalem, Isr.), **Pascal Bruckner** (écrivain, essayiste, membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud, Paris), **Danièle Brun** (Espace Analytique, Professeur de psychopathologie, Université Paris-Diderot, Présidente de l'Association Médecine-psychanalyse, Membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud, Paris), **Évelyne Chauvet** (Société Psychanalytique de Paris), **Eliezer Cherki** ((orientaliste-arabisant au ministère israélien de la Justice, Jerusalem), **Viviane Chetrit-Vatine** (Former President of the Psychoanalytic Society of Israël, Université Paris-Diderot, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Marc Cohen** (Gériatre, Directeur Médical de l'OSE, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud), **Dov**

Elboïm* (écrivain, journaliste channel1), **Yaël Elkyess Draï** (juriste, Isr), **Simon Epstein** (Professeur, Histoire, Économie/Hebraïc University of Jerusalem, membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud), **Shmuel Erlich*** (SPI, ancien dir. Chaire Freud, HUJI), **Freddy Eytan** (journaliste), **Gérald Finkietstejn** (Senior archeologist, Israël Antiquities Authority), **Yona Fisher** (Historien d'Art, premier conservateur du Musée d'Israël, Jérusalem), **Albert Gabay** (critique de cinéma, Isr), **Georges Gachnochi** (Société psychanalytique de Paris, OSE, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Yolanda Gampel** (SPI, Université de Tel Aviv), **Mikhal Gans-Avidan** (historienne, Museum Lokhelei HaGhettaot); **Simha Goldin** (Professeur, Head, Goldstein-Goren Diaspora Research Center, Jewish History Department Carter Bldg., Tel Aviv University, Ramat Aviv), **Boni Goldberg** (Dir. Jerusalem Municipality), **Gilles-William Goldnadel** (Président d'Avocats sans frontières, et de l'Association France-Israël), **Yossef Gorny** (Professeur d'Histoire, Tel Aviv University), **Michal Govrin** (écrivain, Prof. Université de Tel Aviv, Emouna College, Institut Van Leer), **Michel Granek** (Psychoanalytic Society of Israël, Tel Aviv University, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Bernard Grelon** (Professeur de Droit, Paris-Dauphine), **Nicole Guedj** (Présidente de la Fondation France-Israël); **Maya Guez** (Maître de Conférence Histoire et Littérature -, Goldstein-Goren diaspora Research Center, Tel Aviv University, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Meyer Habib** (Député à l'Assemblée Nationale des Français vivant à l'étranger), **André Hajdu** (compositeur, musicologue, Prix d'Israël, pianiste, Professeur Honoraire de musicologie, Université Bar Ilan, Rubin Academy, Jerusalem), **Jocelyn Hattab** (Pédo-psychiatre, psycho-analyst, Hadassah Medical School, Jerusalem), **Ron Havilio** (filmmaker), **Florence Heymann** (Sociologue; Centre de Recherches français de Jérusalem-CNRS Jerusalem), **Christian Hoffmann** (Espace Analytique, Professeur de Psychopathologie -Université Paris-Diderot, Directeur de la Chaire Lévi-Strauss à l'Université de Sao Paulo- Brésil, membre du Comité Scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud), **Delphine Horvilleur** (Rabbin, Philosophe/MJLF), **Michaël Jasmin** (Docteur en archéologie orientale, spécialiste d'Israël, Chercheur associé à l'équipe Orient & Méditerranée (UMR 8167 du CNRS), Directeur de la mission archéologique de Tel Yarmouth, Co-directeur de la mission archéologique de Tel Achziv.), **Francine Kaufmann** (Professeur de Traductologie et de Culture juive -Bar Ilan University), **Claude Klein** (professeur de Droit, Université Hébraïque de Jérusalem, Israël), **Alain Kleinmann** (Peintre, membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud Paris), **Gideon Kouts** (Prof. Université Paris 8, correspdt. Israël Broadcasting Authority), **David Kroyanker*** (architecte), **Benny Lau** (Rabbi DR., director of the Center for Judaism and Society as well as the Institute for Social Justice at Bet Morasha of Jerusalem, head of the Israel Democracy Institute's Human Rights and Judaism in Action project), **Colette Leinman** (Peintre, poète/ Maître de Conférences littérature -Tel Aviv University, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Jean-Pierre Lledo** (cinéaste, essayiste, Jerusalem), **Ofer Lellouche** (Peintre-sculpteur/Tel Aviv, membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud), **Michèle Lévy-Soussan** (Médecin Interniste / Centre Hospitalo-Universitaire Pitié-Salpêtrière, Paris), **Joseph Isaac Lifshitz** (Professeur d'Histoire, Directeur du Goldstein-Goren Diaspora Research Center, Université de Tel Aviv, Shalem Center), **Didier Long** (exégète), **Emile H. Malet** (Directeur de la revue Passages, de l'Adapes, du FMDD), **Éric Marty** (Professeur de Littérature Moderne/Université Paris-Diderot, Directeur des Éditions Roland Barthes, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud), **David Mendelson** (Professeur de Littérature et cultures méditerranéennes/Tel Aviv University, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud), **Beny Mer** (écrivain), **Alisa Meyouhas Ginio** (Dept. Histoire, Tel Aviv University), **Yehouda Moraly** (Professeur Émérite, Université Hébraïque de Jérusalem, PhD.Histoire du cinéma et du théâtre, écrivain), **Thibault Moreau** (Psychologue, psychanalyste/ Hôpital Reims, Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud France), **Isy Morgensztern** (Cinéaste, Enseignant en culture, histoire et philosophie des religions, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Jean-Jacques Moscovitz** (Président de Psychanalyse Actuelle, du Regard qui bat, Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud), **Marc Nacht** (psychanalyste, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud), **Emmanuel Navon** (prof. Sciences Politiques, Tel Aviv University), **Sophie Nizard** (Sociologie/CNRS, membre du comité de rédaction de Schibboleth- Actualité de Freud), **Alexis Nuselovici-Nouss-** (Professeur de littérature générale et comparée, Université d'Aix-Marseille, Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud), **Esther Orner** (écrivain/Jerusalem), **Marc-Alain Ouaknin** (Rabbin, philosophe, Professeur des Universités, Directeur de Judaïques à France-Culture, membre du comité scientifique de Schibboleth-Actualité de Freud), **Françoise Ouzan** (professeur d'Histoire, Université de Tel Aviv, Département Musée Diaspora), **Dina Porat** (Professeur -Tel Aviv University, head of the Kantor Center for the study of Contemporary Eu-

ropean Jewry, Chief Historian of Yad Vashem, Jerusalem), **Richard Prasquier** (Président du Keren Hayesod-France); **Franklin Rausky** (Directeur d'études, centre Universitaire Élie Wiesel, Paris), **Uzi Rebhun** (Professor of d'History and sociology, démography, The Hebrew University Jerusalem Israël) **Eran Rolnik** (MD, PHD, Psychoanalytic Society of Israël, Adjunct Associate Professor Tel-Aviv University Faculty, Max Eitingon Institute for Psychoanalysis, Jerusalem), **Rachel Rosenblum** (Société Psychanalytique de Paris, membre du comité de rédaction de Schibboleth-Actualité de Freud), **Richard Rossin** (Cofondateur de Médecins du Monde, Ancien Secr.Gal.de Médecins Sans Frontières, chirurgien, écrivain, ancien Vice-Président de l'académie Européenne de Géopolitique); **Georges-Élia Sarfati** (Professeur des Universités, Directeur Pédagogique du Centre Universitaire Sigmund Freud (Paris), Ecole française d'analyse et de thérapie existentielles (logothérapie) V. Frankl, de l'association mondiale de victimologie, Vienne, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud, Paris, Jérusalem), **Yigal Schwartz*** (Directeur du Département de Littérature de l'Université de Beer-Sheva), **Meir Shalev** (écrivain), **Zeruya Shalev** (écrivain), **Ari Shavit*** (journaliste, Haaretz), **Gaby Sheffler*** (directeur Chaire Freud Hebrew University of Jerusalem, Israël), **Nadav Shragai** (Journaliste Israël Hayom, ancien du Haaretz), **Daniel Sibony** (Professeur des Universités, psychanalyste, philosophe, membre du comité de rédaction de Schibboleth- Actualité de Freud), **Laurence Sigal** (Ancienne Directrice de Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme), **Steiner** (Université Paris7), **Jacques Tarnéro** (documentariste, essayiste, Vice-Président de Schibboleth-Actualité de Freud), **Ilan Trèves** (Chief Psychiatric Dept, Shelvata Hospital, Professeur et ex.directeur de l'Institut de Psychothérapie à l'Université de Tel Aviv, membre de la Société Psychanalytique d'Israël), **Shmuel Trigano** (Professeur Émérite, sociologue, directeur de l'Université populaire du Judaïsme), **Sam Tyano** (Professeur de Pédo-psychiatrie, Université de Tel Aviv, Vice-Président de l'Association Mondiale de Psychiatrie de l'enfant et de l'Adolescent, Ancien Chef de service de Psychiatrie à l'Hôpital Gueha, membre du comité éditorial de Schibboleth- Actualité de Freud, Tel Aviv), **Monette Vacquin** (psychanalyste, membre des Comités d'Éthique, France, et du Collège des Bernardins, membre du comité éditorial de Schibboleth-Actualité de Freud, Paris), **Philippe Val** (journaliste, ancien directeur de Charly hebdo, directeur de radio France), **Éva Weil** (Membre de la Société Psychanalytique de Paris), **Jean-Pierre Winter** (Président du Coût Freudien, membre du comité éditorial de Schibboleth- Actualité de Freud Paris), **Eliezer Witztum** (professeur de psychiatrie, Herzog memorial Hospital, Université de Jérusalem, Israël), **Michel Gad Wolkowicz** (Président de Schibboleth - Actualité de Freud, Association Psychanalytique de France, Professeur de Psychopathologie Clinique et Fondamentale, Université Paris 11-Sud, CH.Orsay, Visiting Professor -Tel Aviv University and Glasgow University of Glasgow, Paris), **Avraham B.Yehoshua** (écrivain, Jerusalem), **Paul Zawadzki** (Professeur de Sciences Politiques et d'Éthiques, Université Paris- Sorbonne, CNRS, membre du comité éditorial de Schibboleth- Actualité de Freud, Paris), **Anat Zanger** (prof.cinéma, Tel Aviv University), **Valérie Zénatti** (écrivain, traductrice), **Benzy Ziffer** (Directeur littéraire du Haaretz), ...



Alain Kleinmann



Marc-Alain Ouakni

PARTENARIATS [sous réserve de confirmation]

- Begin Heritage Center, Jérusalem -Municipality of Jérusalem,
- KEREN HAYESSOD-FRANCE, et la présence de son président Richard Prasquier ;
- L'OSE, pour sa contribution à l'ouvrage issu des Actes du colloque, et avec la présence de son directeur médical Marc Cohen

- AKADEM ;
- Fonds de Dotation Delachaux et Schibboleth-Actualité de Freud-;
- Les Éditions IN PRESS, et sa directrice France Sarfatti-Perrot, Paris ;
- ULIF-Copernic (et la présence de son président Jean-François Bensahel)
- La Fondation France-Israël, et la présence de sa Présidente, ancienne Ministre, Nicole Guedj;
- Lectures of the Hebrew University of Jerusalem (Israël), Universités Paris-Diderot, Paris-Descartes, Panthéon-1- Sorbonne, Paris-3-Sorbonne, Paris-11-Sud, Orsay (France), l'Université Populaire de Jérusalem, The Goldstein-Goren Diaspora Research center and Kantor Center of the Tel Aviv University, l'Université Lausanne, la Société Psychanalytique d'Israël, La Société Psychanalytique de Paris, Psychanalyse Actuelle, La Société Psychiatrique Européenne de l'Enfant et de l'Adolescent, Espace Analytique, Le Coût freudien, l'Association Psychanalytique de France...
- Associations France-Israël et Avocats sans frontières (et la présence de son président Gilles-William Goldnadel) ;
- Mouvement Juif Libéral de France (MJLF) ; ADAT Shalom ; ; Radio Judaïque FM; Mouvement Siona (et la présence de son président Roger Pinto) ; Fondation Tamar;
- Meyer Habib (Député à l'Assemblée Nationale des Français vivant à l'étranger),
- Diffusion par l'Institut Français d'Israël

Avec le soutien de La FONDATION POUR LA MÉMOIRE DE LA SHOAH



Musée d'Israël



Renseignements Colloque :

Thibault MOREAU : <thibaultmoreau@schibboleth.fr> (ph: +33663117826)

Michel Gad WOLKOWICZ <michelgadwolkowicz@schibboleth.fr> (ph: +33687454123)

Inscriptions Colloque :

contact@schibboleth.fr / secretariat@schibboleth.fr /

—Inscription aux 3 journées du Colloque / concert de clôture compris :

— Visite du Begin Heritage Center au début d'après-midi du 18 avril /

Inscription Colloque uniquement :

-3 jours = 180 Euros ; Formation continue = 450 Euros ; Étudiants = 70 Euros ;
-1 journée = 90 Euros ; Étudiants = 25 Euros

Pour les inscriptions effectuées en Israël;

Tarif normal

pour 3 jours : 250 Nis

ou à la journée : 100 Nis

Tarif spécial pour étudiants et retraités

pour 3 jours : 125 Nis

ou à la journée : 50 Nis

Tarif de soutien

pour 3 jours : 550 Nis

ou à la journée : 200 Nis

- Temps libre pour déjeuner, avec possibilité de déjeuner sur place à la cafétaria du Begin Center, ou à de petits restaurants, fellafels proches/
- Réception d'ouverture Lundi soir au Begin Center (participation aux frais 20 Euros) ;
- Réception de clôture *sous réserve* à la mairie de Jérusalem ;



Fondation France Israël



RENSEIGNEMENTS FORFAITS VOYAGE pour ceux qui le souhaitent



Gilbert ALLALI

Membre du Réseau d'Affaires MANOR

25, rue Taitbout-75009 Paris - Tel : 01 53 34 15
55 (standard)

<http://www.continents5.fr/> |  | 

Notre partenaire voyage :

Forfait comprenant :

— **Transport AR Paris-Tel Aviv sur El AL :**
Départ Dimanche 17 Avril Paris/Tel Aviv à 11h10
Retour Jeudi 21 Avril Tel Aviv/Paris à 17h15

Avec la possibilité de prolonger le séjour avec un retour réservé aux mêmes conditions **dimanche 24 Avril.**

— **4 nuits, avec petits déjeûners, à l'Hôtel MOUNT ZION HÔTEL ****** côtoyant la cinémathèque, face au Begin Heritage Center.

— **Transferts Hôtel**** Jérusalem - Aéroport Ben Gourion A-R / -**

— **Dîner dimanche 17 au Mount Tzion / -**

— **Demi-journée (matinée du 18 avril) de visite de la ville de Jérusalem et des tunnels
1700 Euros (1520 Euros pour les intervenants).**

- **Organisation possible d'excursions pré ou post-congrès, avec des places réservées Tel Aviv/Paris le 24 Avril : à voir avec Monsieur Allali.**

- **Renseignements et Réservations Voyage : Contacter Monsieur Gilbert ALLALI Tél : +33
1 53 34 15 55 / +33 6 70 88 46 85 / +33 9 82 40 86 95**